

39
A-72.
Володимир Антонович.

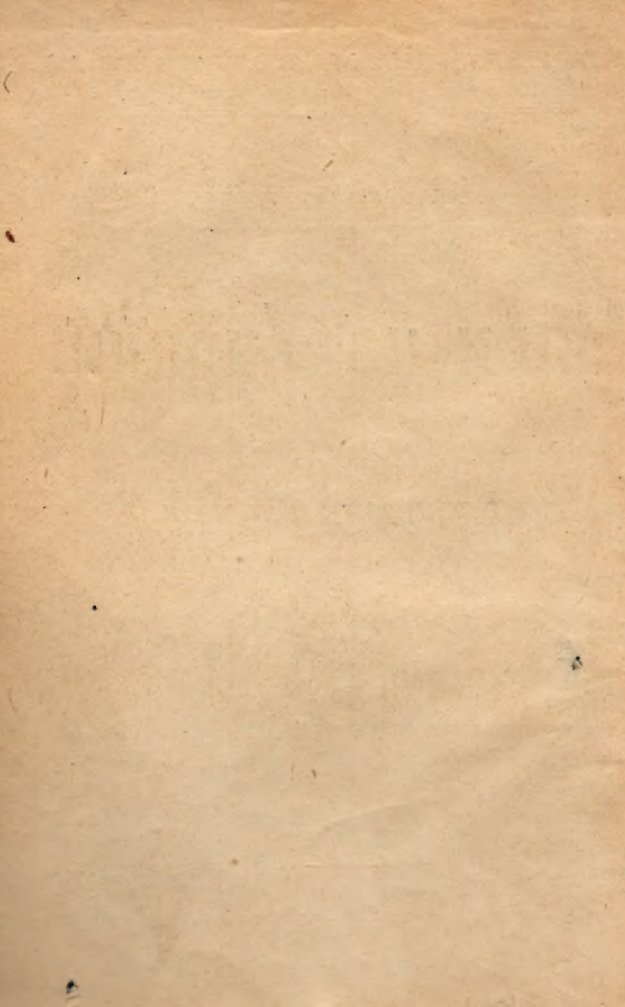
Чари на Україні.

Переклав

Володимир Гнатюк.



З друкарні Наукового Товариства імени Шевченка
під надзором К. Беднарського.



Переднє слово.

Отся праця проф. Володимира Антоновича написана і видана давно (1877 р.), та значіне її не зменшило ся й доси не лиш завдяки тому, що вона оперта в цілості на документах, але й тому, що до нині не посунено у тім напрямі розслі́дів на перед так, аби вони самі собою вчинили працю передавненою і зайвою. Спеціально у нас, у Галичині, не зроблено в тій сфері науки нічого. Бажаючи заінтересувати ширші круги читачів незвичайно цікавою та ще й нині актуальною темою і спонукати охочих до збирання, а евентуально й опрацьовування відповідних матеріалів, ми видаємо перекладом працю проф. В. Антоновича, пропускаючи залучені до неї в оригіналі документи, потрібні тільки для спеціалістів, в нотках вказуємо їх одначе всюди. Хто хоче познайомити ся з ними, той загляне до оригіналу, а для ширших кругів вистане сама студія.

В. Г.

Переглядаючи актові книги Київського Центрального Архіва, я часто подибував документи, що дотикали процесів, викликаних підозренем різних осіб у чарованню. Перечитуючи уважно ті документи, я не вважаючи на упереджене, не знайшов у них нічого анальоґічного з тими процесами, які переводжувано в західній Європі до кінця XVIII-го столітя. Той лютий характер, який прибрали на заході процеси за чари, що втрутили в огонь тисячі невинних, хорих або божевільних жертв, виробив ся наслідком загально розширеної в суспільстві і глибоко вкоріненої в суспільній свідомості віри в безпосередню участь злого духа у всіх, навіть найдрібніших проявах людського життя. Демонольоґія займала протягом багатьох століть людську уяву і збогачувала ся найрізнороднішими поняттями, зачерпненими зі старих культів східно-азійських та клясичних народів і з дитинних вірувань та нескристалізованих іще мітольо-

гічних понять півдиких народів, що заселяли континент Європи. Понятє про злого духа, засноване на старім жидівськїм переказї, перемїняло ся звільна під впливом сусїдних культів, а головнo під впливом зендського дуалїзму, що дїстав ся до христїянського сьвіта дорогою вресий (примїром манїхейства), які повставали на схїдних його окраїнах. Персональ царства темної сили збільшав ся до безконечности зачислюваними до збору злих духів богами, здавлених христїянством поганських мітольоїї, поки в кінці під впливом середновїчних подїтичних понять не представив ся заляканій уяві сучасників в образї грізної, пекольної монархїї, зорганїзованої правильно по феодальному устрою, розложеної на рїзні степенї ленної вярхїї, невидної, але всюди присутної. Небезпека перед нападами підданих тої монархїї і щоденна боротьба з нею — се головна жура середновїкової людини. Кождий незрозумїлий, невияснений, дивний або рїдкий прояв, хочби й невинний, приписуєть ся злomu духови. При слабїм розвитку реального знання чорт стає гіпотетичною причиною всїх появ, невияснених строгим дослїдом і науковою критикою. „Фїзичні невдачі, моральні терпїня, ушкодженє власности, таємничі вилїчуваня,

переміни погоди і т. в. приписують ся чортові“.*) Для самоохорони люди силкують ся відгадати силу, при помочи якої ділає злий дух, і знищити її. Та злий дух — невидний і усуваєть ся з під дослїду людських почувань; через те бороти ся з ним безпосередно — не можна; за те доступні його слуги, значить, ті особи, що на думку заляканого суспільства увійшли в порозумінє зі злим духом, признали себе його підданими, і при помочи яких проявляєть ся головнo його сила на землі. Ціле суспільство силкуєть ся для захованя власної безпечности відкрити признаки, по яких можна би означати слуг злого духа, виявити їх діла і знищити їх. На початку XIII столїтя починаєть ся інтензивне пошукуванє і переслїдуванє знахарів і чарівників. Духовенство признає своїм звичайним обовязком руководити подібними зусиллями і стає на чолї загальних стремлїнь, — зачинаєть ся довгий ряд численних непорозумїнь, що помалу укладають ся в юридичні форми. В кінці знаній з фанатизму папа Інокентій VIII приписує інквізиції в булї „*Summis desiderantes*“ (5 грудня, 1484 р.) заняти ся нищенням чарівників і накладає в обовяз-

*) Gustav Roskoff, Geschichte des Teufels, 1.

кову діяльність членів цілої церковної ієрархії переслідуване знахарів. В булі вчислено подрібно всі небезпеки, на які наражені люди від діл злого духа і його спільників, і вказано на konieczність дібрати спосіб проти зростаючої сили пекла. Таким чином, по бистрій увазі німецького письменника, „Інокентій VIII, гонитель Гуситів і Вальдензів, батько семеро неправесних дітей, був батьком і того осьмого незаконного потомка, що пережив на нещастє кількома століттями своїх братів“*).

У слід за папською булею звів 1487 р. предсідатель інквізіційного суду в надренських провінціях, Яків Шпренгер, в один кодекс усі звістки, порозкидані до тої пори і позаблуквані як спорадичні дані, про признаки, по яких можна пізнати чарівників, і про здогадні їх діла, зносини зі злим духом, обовязки і т. и. В кінці Шпренгер змалював цілий перебіг юридичного процесу, цілий ритуал способів вивіду, розсліду, тортур і кар, який мав прикладати ся до осіб овбинувачених

*) Soldau, Geschichte der Hexenprocessen, ст. 213. Для характеристики Інокентія VIII автор наводить сучасну каламбур-епіграму в отсім двостиху

Octo Nocens pueros genuit totidemque puellas :
Hunc merito poterit dicere Roma patrem.

за чарівництво. Твір Шпренгера, знаменитий *Malleus maleficarum*, став підручною книжкою інквізиційних судів: у ньому були вказані здогадні проступки, розсліджувані в процесі; передавали ся з найменшими подробицями способи уложення „пакту“ заключаюваного з чортом, обстановка сьвяткованя „саббату“, умови зносин із інкубами і суккубами і т. н. і разом із тим означував ся певний спосіб добити ся признання обвинених до всіх роблених закидів — тортури, а в кінці поміщений був ритуал конечного у всіх майже процесах фінала — *auto-da-fé*.

Костри запалали по цілій західній Європі, роздувані сильно фанатизмом інквізиторів і забобонною публікою, а їх полумя, дещо ослабши під впливом реформації, погасло аж при кінці XVIII столітя під натиском європейської просьвіти, розвитку на нових основах позитивної критики.

Та майже до кінця XVIII столітя були в повній силі в цілій Європі закони, що визначували за чари смертну кару через спаленє. В карнім процесі, виданім Йосифом I для Чехії, Моравії і Шлеска 1707 р. кілька параграфів присьвячено означеню істоти проступка чарівництва, а також заходам, конечним для його ви-

нищення — костер вказаний як неминуча кара винуватців. Ті постанови змінила аж Марія Тереса 1766 р. У Франції рада міста Бордо засудила ще 1781 р. на спалення особу, обвинувачену за чари. В Еспанії спалили останній раз чарівницю в Севільї 1781 р., хоч процеси за чари і арешти з причини такого обжалування подібують ся ще 1804 р. Останній приговор на спалення чарівниці в Швейцарії підписано в Глярусї 1782 р. Найдовше протягло ся спалення чарівниць у Польщі; в околиці Познаня спалено жінку, обжаловану за чари, по приговору магістратського суду 1793 р. в той час, коли пруська комісія була вже в Познані і переймала в заряд ту країну*). Коло того часу спалено також в околиці Кракова по приговору дідицьського суду 14 жінок, обвинених дідичом, що наслали хворобу на його жінку при помочи чарів**).

На підставі наведених фактів можна би думати, що такі самі відносини до чарів існували й на Україні, що стояла майже три століття під безпосереднім впливом Польщі та підлягала останній в правнім відношенню; що переймала з поль-

*) Soldau, ст. 457—458.

**) Adrian Krzyżanowski, Dawna Polska.

ського державного устрою і порядок судівництва і основні правні поняття і багато окремих законів, які ввійшли в обов'язкове законодавство краю як при перерібках редакцій Литовського статута та доповненнях його соймовими постановами, так при устрою городських розпорядків на підставі Саксонського права, переведеного через польську редакцію. Тимчасом показується в дійсності, що фанатичний погляд на чари і пристосоване до них усіх наслідків процесу, виробленого інквізиційними судами, не переходили етнографічної границі, до якої сягала католицька людність Польщі. Хоч „св'ята інквізиція“, що існувала в Польщі від XIV століття, мала право суду і в українських землях Польщі*), чого приклад у відношенню до чарів маємо в актах**), — хоч у Магдебурзьким праві, яким рядилися українські міста, були наложені ostrim кары за чари***), — то все таки на практиці не виконувало майже тих ostrim законів.

*) Постановою з 1555 р. судови інквізиції підлягали тільки нешляхтичі (Morawski, Starożytności Polskie, I ст. 407).

**) Пор. російський оригінал цього перекладу, ст. 97 і 101, ч. 51 і 52.

***) В четвертій частині городського статута читаємо такий уступ: „Ренегат, що вирік ся хри-

В числі майже сто справ, які я знаходив між актами XVIII століття, ніде не застосована острота погляду німецької устави та інквізіторських кодексів; серед усіх справ, ведених за чари, ні ґродські, ні магістратські суди не думають ніколи про покаранє винних спаленєм і переважно не надають навіть процесам значіння карного позову. Обвинені спекують ся зви-

стіянської віри, має бути спалений. Така сама кара призначена й для чарівників" (Porządek sądów miejskich, Kraków, 1629, ч. IV, ст. 221—222). Ще докладніші параграфи про чари маємо в доповненнях, що ввійшли в обовязковий кодекс Маґдебурського права, взяті з кодексу Карла V; в тих доповненнях читаємо такі постанови про чари: §. XIV. „Коли показало би ся, що хтось учив чарів иньшу особу, або грозив кому чарами. а потім притрафило би ся дійсно нещастє тому, кому грожено, також коли впало би на кого підозренє в чарах наслідком його слів, обичаїв, зверхнього вигляду і иньших прикмет, властивих чарівникам, то силою сконстатованих поговорів належить таку особу ставити перед суд, і коли покажуть ся на ній признаки чарівництва, належить ув'язати її на тортури" (тамже, доповнення, ст. 19—20). §. XXII. „В часї тортур чорнокнижника і чарівника належить випитувати про всі обставини його приступлення: яких він уживав заходів, яким способом і в яку пору, які вимовляв при тім слова або довершав діла; потім належить випитати, в кого учив ся він чарів, або яким способом присвоїв собі їх знанє, кілька разів послугував ся ними і яке нещастє викликав ними та кому?"

чайно піднесеного проти них підозрення або заплатою кари в користь церкви, церковною покутою, або заперечною присягою. Серед нечисленних прикладів важкіших кар подибуємо їх майже все в таких випадках, коли обвинуватцем проти чарівника виступав шляхтич. Не вважаючи на конечність підвищення кари для загарантовання безпечности упривілейованої верстви, в тих випадках впливала не мало ще й иньша причина — різниця в основнім погляді шляхти й народа на причини чарів.

Причина зглядної м'якості судових приговорів усіх судів, головнo ж магістратських, лежала не так у гуманних поглядах суддів, як у браку тих демонольогічних понять, які визвали на заході люте переслідування чарівників. Допускаючи можливість чародійного, таємничого впливу на побутові, щоденні обставини життя, народній погляд не шукав початку тих впливів у зносінах зі злим духом; демонольогія не лиш не була розвинена, як звід докладно розробленої системи уяв, але до самого кінця XVIII століття, на скільки можна вносити з процесів, зовсім не істнувала в народній фантазії навіть у неяснім зародку. Народній погляд на чари був не демонольогічний, але виключно пантеїстич-

ний. Допускаючи істнуванє в природі сил і законів, невідомих масї людей, народ думав, що багато з тих законів відомі особам, які сьаким чи таким способом потрафили виникнути в них або пізнати їх. Володїне тайною природи не представляло ся таким чином само по собі грішним дїлом, противним науцї віри. Коли внесено позов, то судді не докоряли обвиненого за самий факт володїня або уживання тайної сили, але старали ся означити, чи уживано її на користь або на шкоду иньшій особі і лише в другім випадку, розглядаючи дїло з точки погляду цивільного позову, вимірювали кару відповідно до причиненої шкоди. Західні понятя про відносини злого духа до чарівництва не проникали зовсїм до свідомости народніх мас українського народа до самого кінця XVIII столїтя і лиш рідко заповідували їх книжною дорогою особи, що належали до просвіченїйших верстов: шляхта й духовенство. Коли така сама особа вносила позов за чари, то лиш тоді пристосовувано до якогось степеня остроту законів наслідком домагання позовника, як то видно з переводжуваних процесів. Зрештою такі випадки були дуже рідкі. Із майже сотки документів, що відносять ся до процесів за чари, лише в п'ятих

згадуєть ся імя чорта і лише в однім випадку, де головними особами виступають шляхтичі, приписуєть ся впливам злого духа доволї серйозне значіне. В иньших випадках натяки на чорта являють ся швидше результатом пустомельства без усякого серйозного значіня, на що суди навіть не звертали уваги.

Ось реєстер згаданих справ: На початку XVIII столітя розбивно в камінецькій магістраті справу наслідком жалоби ткацького цехмайстра Петра Дерочевського, що обвинуватив кілька своїх сусідок за те, що вони розпустили поговір, буцім то його жінка наслала хворобу на майстра Костя, підославши на нього чорта. Вислови сьвідків, покликаних до сеї справи, стверджують, що все повстало наслідком пустих сплетень та випадкових розмов, але не дають доказів на те, аби самі сьвідки вірили в можливість зносин Дерочевської зі злим духом*).

В 1709 р. жалувала ся в тім самім магістраті міщанка Агнеса Шагінова на свою сусідку Клецьку за клевету. Клецька помовлювала її за чари, а між иньшим розпустила поговір, буцім то вона стоїть

*) Антоновичъ, Колдовство, приложенія, ч. 1.

у звязку з Літавцем*). На суді старала ся Клецька оправдати себе, заперечуючи розпущені собою поговори: „Про Літавця я не говорила нічого — сказала вона — і нічого не знаю про нього“**).

В 1741 р. обвинено в дубенським магістраті дячка Григорія Комарницького за зведенє дівчини Катерини Сахнюкової. Він виправдав ся від закиненого проступка, доказавши alibi, а бажаючи пояснити, яка обставина могла подати причину до обвинувачення, висловив здогад, що „може біс узяв на себе мій вид і в моїй особі ходив до Сахнюкової сновняти гріх“. Суд не звернув ніякої уваги на ту заяву***).

В 1710 р. розбирала ся в камінецькім магістраті справа уніятського сьвященника Івана Ставицького і міщанина Григорія Бабиженка. Сьвященник жалував ся на те, що Бабиженко ширить про нього і його жінку обидливі поговори та що між иньшим говорив, „что попъ этотъ имѣетъ въ своемъ распоряженіи чорта“. Обвинений признав ся до наведених слів, говорячи, що сьвященник сам дав до них

*) Літавець — злий дух — одно з забобонних пояснень падучих зьвізд.

**) Антоновичъ, Колдовство, приложенія, ч. 9.

***) Тамже, я. 47.

причину, погрожуючи Бабиженкови прикликанем злого духа. Магістрат не звернув на ту обставину ніякої уваги і покінчив справу мирно, приказавши Бабиженкови перепросити позовника*).

Одинокa справа, в якій згадуєть ся ім'я злого духа в серіознійшій значіноу, записана в книгах винницького іродського суду. Як обвинена виступала шляхтянка Вікторія Рябчинська, що силкувала ся отроїти свого чоловіка. Задумавши увільнити ся від нього, Рябчинська наймила собі шляхтянку Костецьку і дала їй спеціальне припорученє винайти спосіб, яким можна би наслати на чоловіка чортів. Костецька звернула ся до різних знахарів, але жаден із них не хотів виконати припорученє, не зважаючи на обіцяну заплату. Не бажаючи мабуть тратити своєї репутації признанєм до некомпетентности, знахарі ухилили ся під ріжними позорами від зносин із чортом. Одна знахарка відповіла: „Я не можу очарувати того чоловіка, бо він володіє знатнійшим чортом від мого“. Другий знахар сказав: „Я не хочу наслати чортів, бо памятаю, що коли раз моя мати наслала чорта на одну дівку, то чорт убив і дівку і матір

*) Тамже, ч. 11 і 12.

і тому я бою ся звертати ся до того способу". Не маючи змоги знайти експерта, що потрафив би наслати чортів, Рябчинська побояла ся виконати таке припору-чене і зрадила свою паню, оповівши перед судом цілий перебіг справи*.)

У всіх иньших процесах імя чорта не згадуєть ся зовсім і справи розбирають ся виключно з пантеїстичної точки погляду, без усякої участі демонологічних понять. На potwierdжене сеї гадки подамо зміст переглянутих нами процесів про чари, при чім звернемо на перед увагу на ціли, задля яких чаровано, а потім на способи, уживані для досягнення тих цілей. Уживане чарівниками й чарівницями тайних сил природи, знаних лише їм, могло виходити на користь або на шкоду. Всі факти, зібрані в нас під рукою, розпадають ся на отсі групи, в однім або другім напрямі:

1) Найчисленніші дані свідчать про посягання за посередництвом чарів на життя, здоров'я і розум, а також про лічення таємними способами різних слабостей.

2) Друга група фактів відносить ся до уживання чарів із наміром — здобути або відвернути любов.

*) Тамже, ч. 49.

3) Дальші факти дотикають причинення користи або шкоди в господарстві або ремеслі.

4) Оцісля йде група фактів, що свідчить про уживане чарів при різних підприємствах.

5) В кінці пята група містить факти про чари, якими послуговують ся сторони при судовім апроцесі.

Розгляньмо самі факти.

Погляд, що при помочи чарів можна було позбавити кого здоровля, а навіть життя, був розширений у всіх верствах суспільства. Так приміром при кінці XVII століття ввійшла до овруцького іродеського суду жалоба шляхтичів Домашевських на шляхтичів Ходаковських за різні обиди й урази, в якій позовники говорили між иньшим: „Не задоволившись усім више поданням Ходаковські приготували з заздалегідь обдуманним наміром плин, бажаючи позбавити позовників здоровля і погубити їх. Для того навчили ся вони докторства, неприличного для шляхотського стану, і очікували принагідної пори; і дійсно, минулого, 1686 р., 1-го лютого побачивши, що позовник іде зі свого дому на гумно, приказали своїй доньці Олені Ходаковській приготуванню на погибель позовника плинном полати дорогу коло

воріт, якою позовник мав переходити. Від тої їди пес, що біг передом, спух і здох“^{*)}).

В 1716 р. розбирано в магістраті города Вижви (на Волині) справу міщанки Ломазянки, обвиненої міщанами Супрунюками за те, що вона таємним способом причиняла смерть усім особам, які позивали ся з нею в судї і між ними на- посідала ся на життя матери Супрунюка. Лука Супрунюк докоряв обвиненій так: „Ти з’їла вже Токарика й Хильчука, а тепер узяла ся їсти нашу маму; почекай, чарівнице, се не пройде тобі даром; хоч би довело ся стратити пару волів, ми спровадимо ката, аби взяв тебе на тортури“. Сама Супруниха додала при конфронтації: „Справді ти звела зі сьвіта Токарика й Хильчука, говорю по правді, панове судді, приймаючи на себе відповідальність за свої слова, бо вона хоч із ким посварить ся, то се даром не минеть ся; і Токарик і Хильчук лише зачали позивати ся з нею, зараз померли — на стверджене нема що сьвідків кликати, я говорю правду — вони померли з її вини“^{**)}).

^{*)} Архивъ Юго-Западной Россіи, ч. IV, т. I, ст. 232.

^{**)} Антоновичъ, Колдовство, приложенія, ч. 21.

В 1733 р. обвинено в овруцькім іродськім суді шляхтичів Ярмолинських за те, що вони відгрожували ся публично звести зі сьвіта при помочи чарів шляхтичів Верповських і викорінити їх рід*).

В 1739 р. розбирано в магістраті города Олики справу міщанки Райської, обвиненої за те, що нїби то чарами причинила смерть синові міщанки Анни Шкопелихи**), і т. д.

Ще більше подибуємо прикладів, у яких посягаєть ся не на саме житє, а лише на здоровлє потерпілих осіб. Наслідком загально розповсюдненої думки про те, що хвороби можуть бути наслані чарами, людність була схильна шукати причини кожної хвороби не в природних і гігієнічних умовах, але в тайних впливах ворогів або сусідів. Усяке діло, хоч трошки ексцентричне та небуденне, хочби й найневиннійше та випадкове, уважано за вислїд чарів, звернений на шкоду здоровлє захорілої особи, або за погрозу для когось із сьвідків тої події. Користуючись істнованєм вірування в чари, сторони, що процесували ся, звергале ся часто до погроз.

*) Тамже, ч. 40.

**) Тамже, ч. 44.

чарами, аби лише змусити своїх противників до уступок на свою користь.

Ось реєстер фактів для ствердження висловленого погляду:

В 1700 р. розбірано в ковельському магістраті справу скарги міщанина Федора Андрієвича на Жида Авраама Іршовича і на Жидівку Пейсю за те, що остання зловила позовникового kota, занесла його до дому Іршовича і там зчистила. Андрієвич вірив, що такий поступок може накликати на нього і на його родину хворобу. Іршович знов в'ясняв, що зчищення kota зроблено „не задля яких чарів і не зі злости до християн, але виключно на лікарство“. Ковельський магістрат узявши на увагу бездоганне поведене Іршовича, увільнив його від відповідальності під умовою, що він у товаристві двох інших осілих Жидів виголосить у синагозі відповідно до жидівського звичаю присягу, „що він зчистив kota не зі злости до християн, але для облекшення власної хвороби; що він відрізаних частин не мочив ні в меді, ні в пиві, ні в горівці, ні в воді і не казав робити те ні жінці, ні своїм домашнім“. Жидівку Пейсю засуджено на таку кару, що вона мусіла стояти протягом трьох забашів у притворі синагоги, а від-

різані в kota части мав Іршович зложити в магістраті*).

В 1701 р. обжалував камінецький міщанин, почтар Судець Грекиню Антониху за те, що вона хотіла наслати на нього хворобу, посипавши поріг його дому якимось порошком. Магістрат увільнив також обжаловану від відповідальности, наказавши їй зложити заперечну присягу**).

В 1705 р. жалувала ся в камінецькій магістраті міщанка Морська, що її здоров'я наражене на небезпеку по причині чарів її сусідки Зелинської, бо вона бачила, як Зелинська ходила в ночі по її подвір'ю зі свічкою в руці, лише в сорочці, „боса й простоволоса“, та що опісля в найближшу суботу Зелинська зломала свічку в костелі Домініканів і „обернула її в долину“. Зелинська пояснила, що вона ходила в ночі розібрана відшукуючи свою доньку, що втікла з дому, а свічку клала як звичайно. Магістрат не мав змоги справдити, як стояла свічка, але на всякий випадок, присудив Зелинську на таку покуту, що вона мала в часі

*) Пор. книгу Ковельського магістрату ч. 1451. картка 233 і ч. 1452. карт. 18, 6.

**) Антоновичъ, Колдовство, прил. ч. 3.

двох богослужень лежати хрестом у тім же костелї Домініканів. Тим часом довідав ся про хід справи Вірменин Богдан Лукашевич і заявив у маїстратї, що він підозріває, що сьвічка була запалена з долини не на шкоду Морської, але його жінки, яка тогож дня захорувала дуже поважно, і се тим більше правдоподібне, що кілька день перед тим Зелинська відгрожувала ся його жінцї (Лукашевич процесував ся з Зелинською за дім) такими словами: „Не могла з тобою справити ся панї Шайнова, то я тебе сховаю — не будеш ти здорова жити в тім домі“. Присуд маїстрату на жалобу Лукашевича не переховав ся в книгах*).

В 1706 р. ковельський міщанин Трофим Григоревич жалував ся на свого сусїду Михайла Максимовича, що той разом із жінкою „допустили ся такого проступка, якого й висловити не можна; напосїдаючи ся очевидно на здоровлє позовника вони вилїпили з тіста щось кругле, ніби колач, і у власнім садї позовника повісили на дереві“. Позовник перепудив ся сильно і допитував через сусїдів жінку Максимовича, що то значить. Максимови-

*) Пор. книгу Каменецького маїстрату, ч. 4440, картка 68, 73 і 77.

чова відповіла злобно: „То вам не пошкодить“. На приказ маїстрату удав ся один заприсяжений лавник на місце сконстатувати факт і дійсно знайшов на вербі круглий колач із пшеничного тіста. Максимович не ставив ся до суду на розправу і був заочно засуджений на грошеву кару і поношене судових коштів*).

В 1710 р. жалував ся в камінецькім маїстратї міщанин Федір Яцїв на те, що він, бажаючи зладити лїк для хорої дитини, варив у печі зїлє; тим часом з'явив ся його сусїд Григорій Бабиченко, захопив горнець із лїком, а потїм пустив на нього поговір, що він займаєть ся чарами**).

Того самого року і в тім самім судї приказано міщанцї Дабяжнї присягти, що плив, який вона варила нічу в своїм домі, був призначений для лічення її дитини, а не на чари***).

В 1716 р. розбирано в камінецькім маїстратї справу міщанки Солтовської, обвиненої міщанкою Фурикевичевою, що вона силкувала ся пошкодити здоровлю

*) Пор. книгу Ковельського маїстрату, ч. 1453, карт. 102 і 103.

**) Антоновичъ, Колдовство, прил. ч. 13.

***) Пор. книгу Каменецького маїстр. ч. 4440, картка 518.

позовниці, збираючи на її подвірю тріски і сьміте. Позовниця не відчула наслідків чарів лиш тому, що викропала зараз подвіре сьвяченою водою*).

В 1718 р. розбпрано в магістраті города Вижви справу міщанки Доминичевої, обжалуваної жінкою бурмістра Потаповича. Справа була така: Потаповичева обіцяла дати обжалуваній сирватки і пішла до комори налляти її. Тимчасом Доминичева заглянула в двері і буцім то побачила, як Потаповичева наливши сирватки в миску обмивала нею свої полові части. Черелякана Доминичева втікла і почала оповідати про се сусідкам. Тоді заявила одна сусідка, що Потаповичева відрізала раз у часі розмови з нею кавалок її пояса, наслідком чого вона стратила в грудях молоко. В городі усталила ся через те думка, що жінка бурмістра — чарівниця. Коли до неї дійшли про се звістки, вона перемовила ся публично з Доминичевою (при чім обі сторони образили себе тяжко), а потім внесла скаргу до магістрату за клевету. Магістрат наказав обом погодити ся і заборонив під загрозою кари заводити про се розговори**).

*) Антоновичъ, *op. cit.* ч. 23.

**) Тамже, ч. 28.

В 1729 р. обвинуватили в кременець-
кім магістратї два брати, Степан і Юрко
Охримчуки, що процесували ся за дїм,
свої жінки в чарах і в викликаних ними
хоробах при помочи обливня. Магістрат
полишив скаргу без уваги*).

В 1731 р. обжалував у Кременці-
міщанин Леончик своїх сусідів Хильке-
вичів за те, що вони бажаючи наслати на
нього хворобу, приказали своїй малолїтній
доньці кидати сьмітє в його загороду. Суд
признав скаргу недоказаною, приказав
сторонам погодити ся і розгородити свої
загороди плотом**).

В 1732 р. жалував ся кременецький
міщанин Адам Єтєвич на мачоху своєї
жінки Анастасію Зеленську за те, що вона
процесуючись із позовником за спірний
ґрунт, хвалила ся, що не допустить
позовника й його жінку до судової роз-
прави, відбираючи їм здоровлє. Зеленська
говорила публично в шинку таке: „Коли
Адам вніс перший позов до суду; захо-
рував, за другим зламав руку; а як внесе
третій, зломить шию, а жінку його буде
трясти хвороба і ломати по цілім тілі“.

*) Тамже, ч. 32.

**) Тамже, ч. 36.

Магістрат відмовився від розбору тої справи і віддав її на суд коронний*).

Того самого року розбиро в дубенській магістраті справу міщанки Дембської, обжалуваної вояком Степаном Гембажевським, що вона наслала на нього семи-тижневу хворобу, розкидавши по його паркані якесь потовчене з'їле. Обжалувана пояснила, що з'їле не мало прикмети, приписуваної позовником, що вона просувувала потовчену гірчицю, приготовану на л'їк для хорої дитини. Магістрат присудив, аби Дембська зложила заперечну присягу, а Гембажевський перепросив її за безпідставне обжалуванє**).

В 1733 р. внесла в камінецький магістрат жалобу міщанка Катерина Гломбовичева на міщанку Олену Кузицьку за те, що Кузицька задумувала вийти заміж за Гломбовича. Коли ж той оженив ся з позовницею, то Кузицька проклинала його часто і через те спровадила на нього смертельну хворобу, а тепер навіть запевнює, що їй відомо, що Гломбович швидко умре***).

*) Там же, ч. 37.

**) Там же, ч. 38.

***) Там же, ч. 41.

В 1746 р. жалував ся в кременець-
кім магістраті дячок Прокіп Федорович
на свого тестя, сьвященника Матвія Под-
чешинського, між иньшим і за те, що
тесть навчив селянку Гапку Романиху
вливати йому до борщу якусь шкідливу
мішанину, а надто звертати ся й до ріж-
них иньших підозрених способів; на доказ
предложив він у суді забрані предмети,
що служили до чарів, а то: гніздо і шкіру
вужа*).

В 1747 р. суджено в овруцькім магі-
страті справу міщанина Опанаса Мойсєв-
вича, який обжалував міщанку Омельчиху
за те, що вона бажаючи пошкодити йому,
вилляла якусь мішанину під його хлів.
Обжалувана поясняла, що вона вилляла
луг тому, аби там не було болота. Магі-
страт присудив, аби Омельчиха зложила
разом із чоловіком заперечну присягу
і перепросила позовника, а на будуче не
сьміла нічого вилляти, ні доброго, ні
злого, під чужу загороду, бо інакше ді-
стане за кару 50 буків**).

В 1750 р. розбирано в кременецькім
магістраті справу міщанина Грицька Мар-
ченка і його брата Павла. Павло Мар-

*) Тамже, ч. 58.

**) Тамже, ч. 62—63.

ченко закидав жінці Грицька, що вона хора на погану хворобу та що розширює ту хворобу, виливаючи на вулицю купелі, які бере. Жінка Грицька Марченка доказала, що вона хора не на погану хворобу, але на гостець. Суд наказав Павлови Марченкови перепросити братову за клевету, а жінці Грицька наказав не виливати купелі на такі місця, куди можуть переходити люди або худоба*).

В 1767 і 1768 р. тягнула ся в дубенським магістраті справа міщанина Тимка Середи, обжалуваного за чари. Зізнання свідків, зібрані в тій справі, доказують, що Середа займав ся постійно чарівництвом. Між иньшим його просив вояк Лашкевич, аби дав йому такий лїк, щоб у нього росли діти. Він зварив якісь дві мішанини і сказав, як їх уживати, але частину одної забрав із собою. По його відході Лашкевич показав оба лїки якійсь бабі, яка один із них признала добрим, а про другий сказала, що його не годить ся навіть держати дома. Та головний закид проти Середи був той, що він дав міщанці Духинській якусь мішанину, якою вона обляла мельника Карпа, коли той цілковито п'яний лежав на дорозі без чутя,

*) Тамже, ч. 68.

наслідком чого Карпови спаралізувало обі ноги. Сьвідки зізнавали, що сам Середя хвалив ся, що то він наслав хворобу на Карпа. Він казав багатьом сьвідкам: „Я заробив при тім 8 золотих... Я на просьбу Яцка Мельника відіймив йому ноги... Чорт його не візьме, а до пояса відійме йому рух тому, що мене просив Яцко Мельник, аби він перестав ходити... Він зрештою міг би ще ходити“ і т. д. Магістратський присуд не записаний у книжці*).

Значне число цитованих актів сьвідчать про істнуване між народом переконання, що хвороби можуть бути викликані чарами; та, як уже заважено, магістратські суди, яких члени мали також подібні погляди, розбирали процеси за чари як цивільні позви за шкоду, не признаючи їм релігійного характеру і тому не відносили ся до таких справ фанатично. Лиш у рідких випадках, коли місцевість була навіщена епідемічною хворобою, настрої людности ставав грізний і панічний страх приневолював брати ся за острійші способи у відношеню до здогадних чарівників. Прикладом того можуть бути отсі три процеси:

*) Тамже, ч. 69 і 70.

В 1720 р. розширило ся в полудневій Волині морове повітря; в місточку Красиліві нараджували ся міщани, що треба зробити, аби відвернути нещастя. Всі були переконані, що заразу наслав хтось. Загальну увагу звернула на себе стара баба, Проська Каплунка, що жила в городі. Підозріння впали на неї тому, що вона дожила до рідко досяганого віку (їй було 120 літ). З відома адміністратора Красилова, шляхтича Стеткевича, селяни замкнули Каплунку до арешту, а самі вислали делегацію, якій наказали винайти доброго знахаря і довідати ся від нього, на скільки їх підозріння оправдані. Делегація почала розшукувати знахаря, а баба сиділа в арешті вже п'ять діб і мало не вмерла зі страху та недостатку. Тому діти її, зяті та внуки, звернули ся до адміністратора з просьбою, випустити бабу за порукою. Їх просьбу сповнено; бабу забрав її зять Федір Мельник і зараз же виїхав із города з цілою родиною та сховав ся в лугах на березі ріки Случі. Та в той саме час вернули вислані до знахаря делегати. Знахар потвердив цілковито підозріння міщан. Тоді вони зібрали ся цілою громадою на перехрестю двох доріг за городом і вислали чотирьох людей, аби відшукали здогадну чарівницю. Сховок

Мельника віднайдено; його посадили разом із тещею на віз і привезли на збірне місце. Федір Мельник оповідав опісля так перебіг народнього суду: „Ми застали на перехрестю доріг багато зібраного народу, що ждав на наш прихід, і багато приготованого хворосту. По нашій приїзді почали зараз копати яму. Потім узяли бабу, здоймили її з воза і поволокли до ями, не питаючи її, чи зараза розширилася дійсно з її вини, не лишаючи їй часу для покути і не првкликавши сьвященника для сповіди. Вони посадили її в яму по плечі, закидали землею і утовкли довкола неї землю колодами так, що з землі видно було лиш голову і плечі. Зверха накидали на неї хворосту і заналили. В той час звернув ся до мене десятник Хвесько Винник і погрожуючи мені пальцею, зажадав із лайкою видачі каменя з мого млина. Під конвоем п'ятох визначених людей я мусїв піти до свого млина і виймати з нього камінь, яким привалили те місце, де спалено покійницю“.*)

А ось випадок, зовсім анальоґічний, оповіджений іще з більшими подробицями, В 1738 р. вибухло на Поділю морове

*) Тамже, ч. 30.

повітрі. Бажаючи від свого села відвернути його, селяни з Гуменець урядили в ночі хрестовий обхід по своїх полях. Нещастє хотіло, що в сусіднім селі, Пшевратю, пропали коні у шляхтича Михайла Матковського. Матковський вибрався таки в ночі шукати їх і здивався з гуменецькими селянами. Гуменчани уявили собі, що незвісний їм чоловік, який ходить у ночі по полях із уздечкою, не хто иньший, як персоніфікація повітря. Підозріваючи, що він упир, парубки кинулися на нього, побили його люто, пірвали на нїм одіж і на пів мертвого лишили на землі. Ледви Матковський вернув до дому, як із Гуменець прибіг уже післанець довідати ся, чи він живий. Довідавшись, що він вернув, післанець побіг швидко назад. Не зійшло ще сонце, як до Пшевратя прийшла ціла громада Гуменець, узброєна стрільбами, піками, колами, ціпами, і окружила дім Матковського. Зараз же вислала вона депутацію до властителя села Маковецького з просьбою, аби видав Матковського, як чоловіка шкідливого для цілої околиці. Маковецький не дав ясної відповіді. Перечекавши до полудня, громада дістала мабуть неправдиву відповідь від шляхтича Бжозовського, що властитель села видає їй Матковського.

Зараз розбито двері і Матковського повезено до Гуменець. Тут у домі шляхтича Качковського зібрали ся всі жителі села. Арештованому дали 50 буків, допитуючись звязку його з моровим повітрєм. Не вважаючи на його запевнення невинности, ухвалили більшістю голосів спалити його. Кілька осіб зрештою заявило сумнів про правосильність засуду. Якийсь шляхтич Вишинський протестував, що шляхтича не можна палити без присуду іродеського суду. Тоді більшість зажадала від нього, аби він дав підпис, що приймає на себе відповідальність за всю біду, яка може вийти при полишеню при житю Матковського. Вишинський ухилив ся від того, вимовляючись зразу браком каламаря, а в кінці сказав: „Не маю часу писати — паліть“. Громада почала одначе надумувати ся, побоюючись відповідальности. Та зараз знайшли ся особи, що розвіяли її сумнів. Шляхтич Скульський приїхавши на збірне місце верхом, крикнув: „Паліть скорше, я готов заплатити сто золотих, коли за те буде кара“. Потім з'явив ся священник і висповідавши Матковського сказав: „Моя річ журити ся про душу, а ваша про тіло; паліть швидше“. В юрбі залунали крики: „Мусимо палити“ — і Матковського передали в руки експертів.

Таких було три: шляхтяч Лобуцький вирізав ремінь із шкіри, обкрутив голову жертви, позашпихав в уха камінці, а потім заложивши в узол ременя палицю, почав його сильно скручувати. Якийсь Войтїх Дикий замазував сьвіжим лайном рот Матковського, а дяк, Андрій Софончук, намочивши велику шмату в деготь, об'язав нею очі Матковського. Потім зробили костер із сорок возів дров і двадцяти возів соломі, всадили на нього Матковського й спалили. В кінці післали до дому Матковського по його одїж і її також вкинули в огонь*).

Така сама доля постигла в 1770 р. якогось захожого з Турції, Йосифа Маронїта, в містечку Ярмолинцях, подільської губернії, в часї чуми, що лютувала того року. Підозрене стягнув на себе Маронїт через те, що був чужинець та займав ся ліченням протягом кількох лїт, зрештою дуже вдатно. Його спалили кинувши в перед у бочку зі смолою**).

По розповсюдненому поглядові тайні сили природи могли служити і на шкоду і на користь здоровлю; тому то ми й відносимо до сеї групи документів такі,

*) Тамже, ч. 55. **) *Нор. Przezdziecki, Podole, Wołyń, Ukraina, т. II, ст. 35.*

в яких говорить ся про уживанє знахарями лїків. Справді, при цілковитім майже браку медиків у краю людність із konieczности мусїла звертати ся до тих осіб, які правдиво або фальшиво запевнювали, що володіють лічничими тайнами. Ми наведемо кілька сьвідоцтв, що відносять ся до медичинської практики таких осіб. Загальна характеристика тої практики лежить у тім, що уживають ся виключно симпатичні лўки, про які відомости держать ся в тайні.

В 1699 р. розбирано в ковельськїм маїстратї справу невдачного ліченя міщанкою Василевичевою шляхтянки Стеблевської. Муж Стеблевської жалував ся, що Василевичева фальшиво означила хворобу жінки, назвавши її двірською хворобою (сифілісом), коли в дійсности се був гостець; що при ліченю послугувала ся якимись незвичайними ліками і погіршила стан хорої, діставши за ліченє 38 золотих і катанку. Василевичева поясняла, що вона взяла ся за ліченє на просьбу родини хорої, що лічила правильно, відомими їй способами, та дістала відповідно до умови лише 16 золотих. Суд увільнив її*).

*) Пор. книгу ковельського маїстрату, ч. 1451, карт. 233.

В 1705 р. обжалувана за чари в камінецькій магістраті Гапка Мельничка була увільнена на підставі зложеного нею свідощтва. Вона признала ся, що дійсно порадила кухарці війта Гжибовського закопати під порогом зелізо зі старого плуга, але що та порада виходила на користь господарів. На доказ вона розповіла перед судом ужитий нею заговор у таких словах: „Аби Господь давав їм здоровле на многі літа, аби ніщо не шкодило їм, як не шкодить тому зелізу; аби здорові були як те зелізо люди, що будуть через нього переступати“*).

В 1710 р. був обжалуваний у ковельській магістраті міщанин Григорій Козловський за невдачне ліченє при помочи чарів. Із зізнань численних свідків, судового огляду домів і зізнань самого обжалованого показало ся, що він володів секретом, переданим йому батьком, до лічення хороб злучених із безсонністю. Козловський славив ся широкою практикою, хоч лічив переважно невдатно. Уживав він усе одного, але доволі складного способу. Він товк разом: полиновий корінь, якусь траву, якої не назвав, мабуть

*) Пор. книгу камінецького маістрату, ч. 4440, карт. 267.

наркотичну, і стружки з золотого червінця. Тою мішаниною він підкурював хорого і обмазував нею шнурочки, якими обв'язував хорі члени. Потім обрізував хорому нігті і відтинав чотири жмутки волосся і все те забивав осиковим кілочком у діру, яку виверчував у горішнім одвірку. Магістрат узявши на увагу часті приклади безхосенности сього ліку, наказав обжалуваному уживати його під загрозою кари 100 гривен, а надто присудив йому дати до костела й церкви значну скількість воску та лежати хрестом підчас трьох богослужень у костелі і трьох богослужень у церкві*).

В 1718 р. арештовано в Камінці Жидівку Хайку Шмулиху в часі, коли вона закопувала в гній горнець із якоюсь мішаниною. При розслідї показало ся, що вона зробила се на порученє другої Жидівки, Йосихи, якої донька була хора. Прикликана Йосихою вандрівна знахарка приказала наварити багато їжі, а усунувши сьвідків, щось робила з нею, по чім казала зав'язаний горнець сховати

*) Пор. книгу ковельського магістр. ч. 1753, карт. 234—236.

в таке місце, куди люди не ходять. Сю справу полишив суд без наслідків*).

Із зізнань свідків у справі, розбираній 1720 р. в Дубні, бачимо, що знахарки вважали дуже корисною річю при ненормальнім ході вагітності перекинути хору до гори ногами і потрясати нею, поки не почує руху дитини**).

В 1729 р. камінецький магістрат засудив на 100 канчуків селянку Хвеську Чумачиху за те, що за порадою незвісної жінки уживала підозреного ліку при ліченню свого мужа від гнильця і болячок. Лік був такий, що вона мочила ніж у пиві і капала ним по сходах, приговорюючи таємничі слова. Острий засуд магістрату виїшов мабуть через те, що в суді були переконані більше про шкідливість ліку для мужа, ніж про його хосенність***).

В 1746 р. розбірано в магістраті города Оляки таку справу міщан Андрієвича і Остаповича: дитина Андрієвича захорувала від переляку; його жінка порадившись зі знаючими людьми, постановила вилляти переляк. Облявши відповідно хору дитину, вона винесла воду і поставила

*) Антоновичъ, Колдовство, прил. ч. 27.

**) Тамже, ч. 31.

***) Тамже, ч. 33.

в углі свого дому, а потім вилляла на пса в загороді Остаповича. Той уважав такий поступок шкідливим для себе і став до-рівати Андрієвичевій чарівництвом та вовкулацтвом. Суд переслухавши сторони й свідків присудив, аби Андрієвичі перепросили Остаповича, а за те, що послу-гували ся зашептуваннями та вірили в за-бобони, що є гріхом перед Богом, аби заплатили кару в хосен магістрату та дали два фунти воску до костела і по одному фунтови до кожної ковельської церкви*).

В 1747 р. була приведена до дубенського магістрату з села Гурник селянка Анастасія Іваниха для переслухання що до чарівництва, за яке її підозрівали. Обжалувана заявила, що вона справді зай-маєть ся ліченням, якого навчила ся у своїй свекри, що знала знаменито прикмети усіх трав; як вона може лічити біль голови, гостець, сухоти, кольки, пропасницю і де-які иньші хороби, але не знає ніякої трави, здатної до поганих учинків або чарівництва. Вона не знає способів, якими можна би було кому пошкодити, вчинити смерть, або загалом викликати яке зло**).

*) Тамже, ч. 59 і 60.

**) Тамже, ч. 61.

В 1741 р. жалував ся в дубенськiм магістраті міщанин Іван Михайлюк на солтиса Демка Халичука, що той ужив шкідного ліку для усунення бездітності жінки позовника, що була вже 30 літ замужем. Халичук, ставши ворожбитом, намовив його жінку зажити якийсь лік, по яким явили ся признаки вагітності, чим обжалований хвалив ся всюди. Михайлюк приготував ся навіть на просьбу жінки до хрестин в означенім часі, але породу не було. Вагітність тягла ся півтора року. Тоді муж звернув ся до знаючих баб і довідав ся від них, що вагітність не правдива. Він вислав жінку до лікаря в Острозі, але жінка вмерла таки. Тоді він запізнав ворожбита до суду, домагаючись звороту коштів, виданих на ліченє жінки, що виносили по його численю велику суму, бо 500 золотих. Та Халичук не чекаючи на судову розправу втік із города. Завізнана його жінка заявила, що вона не знає, куди втік муж, що вона не годна заспокоїти претенсії позовника, і звернула ся до нього з проською, аби змилосердив ся над нею та не доводив її дітий до жебрачої торби. На се відповів Михайлюк: „На правду у мене коштів на 300 золотих, та я не бажаючи кривдити тебе, жадаю лише

100 золотих, які зобов'язую ся віддати на бoже, як за душу покійниці жінки, так і за душу твою та твого мужа. За те видам тобі поквітоване, що я цілковито за-спокоевий, аби твій чоловік міг вернути ся та заняти ся виховуванем дїтий". Халичукова пристала на се, що й суд затвердив*).

Побіч впливу таємних ліків на здоров'я, загальна віра приписувала їм могутню силу що до впливу на серцеві справи. Добути любов або усунути її можна було, як думали, при помочі секретних способів, відомих знахарям і чарівникам. Такі факти рідко давали причину до позвів, але все таки між перегляненими мною актами знайшло ся кілька подібних процесів. Так приміром 1702 р. розб'ярано в камінецькій магістраті таку справу міщан Хшановських і Бахчинської: обі сторони пошукували доброго жениха для своїх доньок, а саме міщанина Бернацького. Він оженив ся з донькою Бахчинської, а донька Хшановських попала в хворобу, подібну до божевільства. Хшановські приписали доньчину хворобу чарам Бахчинської і зі свого боку взяли ся чарувати її зятя. Вони хвалили ся перед

*) Тамже, ч. 46.

знайомими, що ручать за те, що ново-женці не поживуть разом довше над три тижні, і пробували засилати Бернацькому якісь чарівницькі пироги, які зрештою не дійшли до адресата*).

В 1713 р. розбирано в тім самім магістраті справу вояка Матвія Риковського і міщанки Маринки Дубеняцької. Жінка Риковського була заздрісна за свого чоловіка і підозріваючи Дубеняцьку, що вона приворожила до себе її чоловіка, приневолила його внести жалобу до магістрату. Суд не знайшов доказів на жалобу, але приказав Дубеняцькій зложити заперечну присягу і видав резолюцію, що як вона буде прилапана на чарах, або на любовних зносинах із Риковським, буде вибита при стовпі і вигнана з города. (Таку кару визначувано звичайно за розпусне життє)**).

В 1716 р. арештовано в Камінці в домі вірменського війта жебрачку Марину, при якій знайдено якийсь підозрений вузлик. У ньому були завязаві: жменя пороху, кавалочки костий і чоловічий зуб, признаний чомусь зубом мерця. Обжалувана зізнала при слідстві, що вона ночу-

*) Тамже, ч. 14.

**) Тамже, ч. 16.

вала в домі міщанина Павла Сьвятовича, де звернула ся до неї дівчина з просьбою дати їй який таємний лїк, аби могла вийти за муж. Обжалувана бажаючи дістати нагороду, похвалила ся, що вона знає такий лїк, тому й завязала в платок згадані предмети і пішла з ними до дому вірменського війта. Магістратський суд признав поступок обжалуваної дуже підозреним, тому постановив узяти її на тортури, щоб дізнати ся про правдиве значінє знайдених предметів*).

В 1731 р. розбирано в барській замку таку справу між шляхтичами Гольчинським і Новосельським. Новосельський хвалив ся перед сусїдами, що якби жінка Гольчинського жила в однім селї з ним, то він мав би певно з нею любовні зносини, а чоловік не знав би нічого, бо він напоїв би його відваром чемериці з відомими йому приправами. Впивши таку міщанину муж тратить можливість слїдити за поведенєм жінки. Коли ті слова донесли ся до Гольчинського, він при стрічі порубав шаблею Новосельського. Замковий суд засудив Гольчинського на кошти лічення противника, а Новосельського за не-

*) Тамже, 22.

відповідні перехвалки на кару 15 гривень у користь замка*).

В 1749 р. переслухувано в камінецькім іродеськім суді парубка Андрія, обжалуваного за незаконні зносини зі шляхтянкою Ружковською. Обжалуваний зізнав, що він дійсно зносився з Ружковською кілька літ, пробував відпекати ся від неї, утікав із її дому десять раз, але вона ріжними способами приневолювала його вертати назад. Для того вона по кожній його втечі звертала ся до чарів, які робила близька до неї жінка Явдоха. Чариті були такі: вона трясла плотом, сипала горяче вугля і бігала гола довкола дому; потім пересипала вугле на власну сорочку і прикривала горшком. Коли сорочка не займала ся, то се було знаком, що Андрій верне до дому. Раз він не хотів вертати і відпокутував за те тяжкою хворобою**).

В 1746 р. розбирано в кременецькім магістраті справу міщанина Зиневича і його жінки та його тестя Сави Нестеренка. При зізнаннях показало ся, що жінка Нестеренка приневолила доньку силою віддати ся за Зиневича в 10 році життя. Підрісши, вона забажала розійти

*) Тамже, ч. 35.

**) Тамже, ч. 66.

ся з чоловіком і для того звертала ся до чарів. Муж жалував ся, що вона насипала йому в чоботи якісь любощі. Обжалувана не заперечувала факту, лише поясняла, що то був нешкідливий порошок, який лише мав розбудити в чоловіці відразу до неї. Магістрат признав себе некомпетентним до рішення справи і відіслав сторони до консенсторського суду*).

Так само приписувано чарам корисний або шкідливий вплив і на стан господарства та добробуту. Наслідком розширеного забобону кожду невдачу в господарстві, як неврожай, довгу посуху, пошесть на худобу і т. п. приписувано чарам, ужитим ворогами зі зловим наміром. Ось кілька прикладів, що свідчать про розширення сього забобона.

В 1743 р. розбірано в магістраті города Оляки справу міщанина Єремія Максимовича проти городського голови, Петра Шепельського. Справа була така: Максимович був давнійше підмайстром у Шепельського; ставши майстром, він оженив ся і завів власну господарку. Мабуть наслідком конкуренції в ремеслі між ним і його давним господарем вивязали ся ворожі відносини. Шепельський відбивав

*) Тамже, ч. 56.

робітників у Максимовича, наносив побої його слугам і підмайстрам, а навіть стріляв до них. Максимович приймав до себе також слуг і робітників, прогнаних Шепельським. Між иньшим він приймив служницю Аґрипіну, карану навіть арештом на жадане Шепельського. Від тої пори Максимович почав завважувати постійні проби, як він думав, очарувати його дім. Під його вікна і на подвір'є підкидав хтось підозрені предмети: погаслі лампи, зїле, кусники каменя з печ, ріг наповнений вуглем і шерстю і ин. Максимович надїяв ся кожного часу негаданого нещастя, а нова служниця піддержувала його в тій думці. В кінці він постановив зробити в ночі разом із жінкою засідку. Жінка зловила дійсно якусь жінчину, що йшла вулицею біля дому. Спійману ввели до хати. То була слуга Шепельського, вислана господарем шукати дитини, що втікла. Поки її випитували і обшукували, Шепельські дізнали ся про те. Вони узброїли свою челядь, вірвали ся в дім Максимовича, побили і поранили господаря і його домашніх та забрали служницю. Максимович жалував ся в судї за нічний напад із оружжем на його дім, за що по маґдебурському праву належала ся кара смерти, і за чарівництво на шко-

ду його дому. Магістрат розділив обі справи і признавши себе компетентним до розбору карної справи, полишив справу чарів делегатам духовного суду, визначеним для того олицькою капітулою. Останній переслухавши свідків і розібравши всі докази, піддавав кождо обставину докладному обсудови. Проти Шепельських були такі докази: давна їх служниця Агрипіна зізнала, що Шепельська варила в її присутности якісь трави і прикликала бабу нашептувати таємничі слова над відваром; що иньшими травами вона обкурювала свій дім; що в кінці їй самій приказувала виливати якісь плинн на перехресних дорогах за городськими воротами. Судді сконфронтували її, вона помішала ся в зізнаннях і на кінці признала ся, що все сказане вона придумала з пімсти за обиду, якої дізнала від Шепельських. Суд усунув її зізнання. Опісля розглянувши річи, кинені в загороду Максимовича, судді хоч і признали, що їх кинено зі злим наміром, але не знайшли підстави приписувати се Шепельському. В кінці на домаганє Максимовича зроблено ревізію в домі Шепельських і на ший самої господині знайдено мішочок, в яким була суха трава і якась річ, подібна до кавальчика засохлої землі. Шепельська

заявила, що ту траву привіз її муж із Жовкви, де він дістав її як сьвятість у тамошнім василянськiм монастирі, з гробу сьв. Івана Сучавського, та що вона носила ту траву в часі вагітності побоюючись поронення. Судді розглянули траву і переконали ся, що то була материнка, а земля була вирвана разом із нею. На підставі того признали духовні судді обжалуванє за чари безпідставним, що зчинило ся через бабські сплетні та видумки. Для оправданя Шепельських приказано їм відприсягти ся в присутності п'ятох почесних сьвідків*).

В 1714 р летичівський магістрат дістав письмо від мельника Івана Боровського з просьбою, прочитати його на повній раді магістрату. Боровський домагав ся від города належної йому суми, загрожуючи, що коли його не заспокоять, він звернеть ся до відомих йому таємних способів; він запевнював, що може знищити городські греблі і млини та що летичівські міщани повинні молити Господа за нього і приносити жертви до церкви, що він будучи в городськiм млині, не діткнув ся рукою каменя, з чого вийшли

*) Там же, ч. 51—54.

би злі наслідки для города. Магістрат так налякав ся того письма, що зараз затягнув його в гродські книги*).

Коли була довго посуха, загальна думка приписувала те нещастє злим намірам жінок чарівниць. Звичайно вишукували винуватих при помочи так званого павлення відьми. Як сам забобон, так і спосіб вишукування винних були не місцевого походження. В тогочасних Французьких і німецьких процесах знаходимо те саме віруванє, з тим самим ритуалом розелїду, схожим із нашими процесами аж до найменших подробиць. На potwierдження занесеня того звичаю з заходу ми вкажемо на ту обставину, що в обох надбаних нами процесах ініціятива павлення належить до осіб шляхецького стану.

У книзі дубенського магістрату знаходимо під 1711 р. замітку про те, що завідатель того маєтку, шляхтич Федір Ковнацький, покликуючись на старі звичаї, зажадав від магістрату, аби він випробував водою міщанок підозрених Ковнацьким у наведеню посухи. Десять із указаних жінок арештовано тому, що вони не тонули в часі павлення; магістрат увіль-

*) Тамже, ч. 17.

нив їх одначе опісля за порукою на просьбу їх мужів*).

Далеко докладнійше описано плавлення відьми в книзі Гродській камінецькій під 1709 роком. В часі посухи, що навістила тоді Поділя, властителі села Підфиліппя, шляхтичі Дружковські, Нагурські, Локучевські і Руциньські нараджувалися над тим, що робити для усунення нещастя. Дружковський настоював на тім, що посуху викликали зі злим наміром чарівниці. Для першої проби наказано тому селянкам носити ведрами воду з ріки Збруча через поля і поливати нею хрест, що стояв коло дороги в значнім віддаленю від ріки. Всі селянки сповнили приказ, тому підозріне було відвернене від них. Для тих, що нараджувалися, стало ясно, що дощ задержує одна зі шляхтянок. Дружковський був винен своїй сусідці Яворській значну суму грошей. Два роки вже ухиляв ся він від сплати довгу, через що Яворська сильно переслдувала його. Тепер він переконав своїх сусідів, що власне Яворська викликала посуху. По спільній нараді пороблено на березі Збруча потрібні приготування, скликано на те місце всіх жителів села і прикликано Яворську.

*) Тамже, ч. 15.

Коли вона прийшла, то на приказ Дружковського кинули ся на неї селяни, розділи до гола і звязали окремим способом, установленим для такого роду проб (великий палець правої руки привязували до великого пальця лівої ноги і так само ліву руку до правої ноги). Потім протягнуто пошід звязані члени вужевку і почато Яворську на бльоку підтягати в гору та опускати в ріку. Тому що вона тонула при тім, була признана невинною*).

Зрештою здержанє дощу не було одиноким способом пошкодити засівам при помочи чарів. Не меншу шкоду, по загальному переконаню, приносили так звані закрутки (жмут пшениці посеред ниви, скручений в узол). Так приміром у селі Мошках коло Озруча в 1723 р. посуджував шляхтич Ілля Духовський шляхтянок Любу і Анастасію Мошковських, що вони займають ся чарами і роблять закрутки. Коли-ж закрутка появила ся на ниві Нікона Мошковського, то Духовський узяв ся відворожувати її, і при тім здибавши Любу Мошковську, ударив її так сильно в груди на відліть, що вона аж упала на землю**).

*) Пор. книгу тродську камінецьку, ч. 4021, карт. 311 і ч. 4022. карт. 3.

**) Пор. книгу овруцьку тродську, ч. 3227, карт. 556.

В 1718 р. жалували ся в овруцькім іродеськім суді шляхтичі Немержицькі на своїх сусїдів шляхтичів Вершовських і Ярмолинських за те, що вони „очарували і позакручували яру пшеницю позовників“ *).

Крім засївів можна було пошкодити чарами і веїм иньшим галузям господарства. Так приміром під 1710 р. записана в магістратських книгах города Вишви справа обжалування міщанином Данилом Олефировичем жінки міщанина Микити Веремейчука за те, що вона володїв секретом здержування росту ярини. Неврожай капусти в своїм огородї приписував Олефирович тій обставинї, що попри той огород переходила часто обжалувана. Суд признав обжалуванє несправедливим і приказав Олефировичови перепросити обжалувану**).

В 1700 р. внесли до іродеського луцького суду шляхтичі Порванецькі і иньші особи жалобу на шляхтичів Березницьких і їх кривних за ріжні кривди і образи. Між иньшим жалували ся Порванецькі, що Бережницькі очарували їх стадо овець,

*) Архивъ Юго-Западной Россіи, ч. 4, т. I, ст. 388.

**) Антоновичъ, Колдовство, прил. ч. 10.

попривязувавши вівцям до ший кінські кости. Незадоволені тим Березницькі підмовили свою кріпачку Федониху, підозрівану селянами за чарівництво, аби пошкодила позовникам. Федониха хвалилася публично, що пошкодить Порванецьким і почала їх очаровувати якимись вузликami, обливала водою дорогу на їх власності і ходила без дозволу до їх пасіки. Позовники завважали, що від тої пори почали гинути у них коні, худоба й дріб, а пасіка перестала приносити дохід. Вони не дістали з неї ні роїв, ні меду*).

В 1711 р. жалували ся в камінецькім гродськiм суді шляхтичі Стеблевські на селянина Івана Короваша за те, що наслідком виголошених ним заклинань у них згинув кінь**).

В 1708 р. розбiрано в камінецькiм магістраті справу міщанина Олександра Божкевича, обжалуваного міщанином Стефаном Жульниченком, буцім він знав таємний спосіб, яким псує шкіри. Ся поголоска про Божкевича розширила ся не лиш у Камінці, але й у сусіднім Жванці. Магістратський суд признав обжалу-

*) Тамже, ч. 2.

**) Пор. книгу гродську камінецьку, ч. 4022, карт. 300.

ване неоправданим, засудив Жульниченка на грошеву кару і на арешт за клевету, наказав йому публично перепросити Божкевича та заборонив усім жителям загалом повторяти подібні поголоски про знахарство Божкевича під загрозою грошевої карі й арешту*).

Тепер наведемо кілька фактів про уживане чарів на користь господарства. В тім напрямі маємо свідощтва про уживане чарів ремесниками для розширення своїх доходів і позискання замовлень. Так у 1704 р. відбув ся процес у Камінці між майстром ткачем Іваном Затвардзяловичем і його підмайстром Василем Фіялковським із причини неточности в виплаті. Підчас розправи заявив підмайстер, що його господар послуговував ся чарами для розширення практики. Майстер знов зі свого боку почав закидати Фіялковському, що він давав йому поради і способи до чарів. Із зізнань свідків вияснили ся обставини справи, при чім показало ся, що майже всі майстри звертали ся до тайних способів для збільшення своїх зарібків. Способи були дуже ріжнородні. Найважнійше місце між ними займав кусник шнура від

*) Книга камінецького маістр. ч. 4440, карт. 450 і 457.

дзвонів на дзвінниці. Коли Фіялковський учив ся ще ткацтва, завважав, що його господня діставши такий кусник, обкурювала ним варстат пришептуючи щось. Коли в нового господаря забракло було роботи, він порадив йому сей спосіб і на його просьбу відрізав кусник шнурка на дзвінниці. Та слів для зашептуння він не знав, тому й спосіб не показав ся добрим. Затвардзялович ужив тоді иньшого способу; він приніс із церкви антидору, намочив її у сьвяченій воді і обкромив нею варстат. Коли не вважаючи на те роботи таки не було, він позабывав у щілини варстату пасмики з того шнура, яким підкурював, а в кінці прикликав на поміч славну зі знахарства бабу Микитиху. Та обдарувала його якимось чорним порошком і порадила насипати його в холяви, при чім приговорювала: „Нехай до вас усьо добре привертає ся“. Запевнений про хосенність сього способу, майстер похвалив ся своїм товаришам. Один із них, Телицький, побіг зараз до Микитихи просити для себе такого добра; другий, Желиховський, сказав, що він його не потребує, бо він знає лінший спосіб, який порадила йому мудрійша баба від Микитихи. Микитиха заявила в суді, що вона дає дійсно майстрам відомий їй порошок, від ужи-

ваня якого змагають ся замовлення, але він не може принести ніякої шкоди. Суд признав більшість обвинувачень негідними уваги, але опираючись на зізнання майстрів, за кару, що вони послуговували ся „бабськими забобонами“ та віруваннями, постановив: Затвардзяловича усунути від обовязку цехмайстра до найблизших виборів; Телвцькому і Желиховському займати на цехових сходинах останні місяці і сповняти цехові поручення також до найблизших виборів. Всі три повинні надто, відповідно до конфесії, дарувати до костела або церкви певну скількість воску*).

В 1707 р. внесли до камінецького магістрату жалобу братчики церкви св. Николая на вдову Гапку з Острога за те, що вона замовивши в церкві богослуження, казала підчас нього своєму синові відтяти на дзвінниці кілька кусників шнурка. Хлопця зловив на місці проступка ученик братської школи і братство зажадало розелїду справи**).

В 1717 р. відбув ся у Камінці процес між двома шинкарями. Маньковським і Колецьким за те, що останній розиустив

*) Антоновичъ, оп. сіл. ч. 5—7.

**) Тамже, ч. 8.

поголовку про жінку Маньковського, буцім то вона зваблює до себе людей через те, що держить у шинку роздобутий нею у ката кусник шнурка, на яким вішали злочинця. Вона буцім то радила Колецькому уживати також такого способу. Суд признав сю поголовку клеветою і засудив Колецького на арешт і на кару зложеня 12 фунтів воску у магістратській каплиці*).

Крім прибутку в господарстві і ремеслі чари могли принести користь і в ріжнородних підприємствах та зискати ласку осіб, якої потребували ті, що удавали ся до помочі чарів. Не рідко слуги та кріпаки звертали ся до чарів для позискання прихильности панів, але їх обчислення майже все минали ся з цілею. Майже у всіх процесах, вичислюваних до тепер, бачимо, що магістратські суди, які розбірали обжалування за чари, відносили ся до таких обжалувань м'яко і поблажливо. Магістратські урядники старали ся або угодово покінчити справу, або легкими карами та арештами запобігти шкоді, що могла по їх думці вийти від чарів. Та в зовсім иньше положення вони попадали тоді, коли позовником виступав шлях-

*) Тамже, ч. 25—26.

тич, дідич. Шляхтичі, представителі тодішньої інтелігенції, гляділи на чари не як на просте пристосованє знаня тайн природи, але приписували йому далеко поважнійше, антирелігійне значінє. Побоюючись сильно чутливої шкоди від чарів, вони домагали ся, аби магістрати пристосовували до обжалуваннх ними осіб усю строгість маґдебурського кодексу, замісь звичаєвого права, ґрунтованого на народніх поглядах на чари. Ось взірець процесу, веденого серед подібних умов.

В 1730 р. обжалував у кременецькім магістраті дідич Лука Малинський свою кріпачку Мотруну Перісту за чари, домагаючись, аби з нею поступлено по всій строгости закона. Пять сьвідків одно сільчан зізнало, що Мотруна сказала в їх присутности такі слова: „Я маю вже паню в своїх руках; коби мені ще вдало ся позискати прихильність пана, то я бояла би ся тоді лиш одного Бога“. Надто зізнали два сьвідки, що обжалувана в суперечці з ними відгрожувала ся їм ось як: „Тоді твої відносини поправлять ся і повіддаєш свої доньки, як виросте тобі на долонн волосє. Ти будеш такий бідний і голий, як гола твоя долоня“. Обжаловану переслухали в магістраті. При переслуханю вона сказала: „Я спускаю ся

на Господа Бога, на пана і на паню; аби місяць сьвітив на до мною, а зьвізди колом побю. Чи я признаю ся, чи ні, однаково, я все мушу згинути“. Суд признав таке зізнанє недостаточним і стосуючись до параграфів маґдебурського права, віддав обжалувану на тортури. Три рази розтягали їй члени бльоками й шнурами, три рази прикладали до неї розжарене залізо, вона запевнювала постійно, що не знає ніяких чарів та що їй обжалувано на підставі сплетень, рознесених її сусідкою Корнихою. Суд розглянувши зізнанє, не вважаючи на заперечування обжалуваної, опер свій присуд виключно на зізнанях сьвідків і приложивши до неї всю строгість маґдебурського кодексу, засудив її на смерть, головно за погрози звернені до дідичів*).

В процесі, згадуванім уже вище, в яким обжалувано селянку Анастасію Іваниху за чари, між иньшим закидаю їй, що вона порадила якомусь слугі Німцеву спосіб для позисканя прихильности його пана. Обжалувана признала ся, що дійсно на просьбу Німця дала йому три корінці зілля званого „ручкою пресьвятої Богородиці“ з порадою, щоб він умивав ся ним, відмовляючи молитву до Богородиці. При тім дала йому землю

*) Там же, ч. 34.

з під того з'їля, примовляючи при тім:
„Так як усі ми любимо божі дари, що
виростають із тої землі, так най усі наші
люблять тебе і показують тобі свою ласку“.
Засуд у тій справі не заховав ся нам*).

В 1733 р. засудив каптуровий суд
подільського воеводства 8 селян за розбій.
При розправі виявило ся між иньшим,
що обжалувані вибираючись на розбій про-
бували забезпечити поведжене свого під-
приємства чарами. Між засудженими були
три брати: Семен, Іван і Микола, яких
мати, знаючи про задуманий ними похід,
вимовляла перед тим над ними якісь таєм-
ничі заговори, що мали забезпечити їх
підприємство**).

В 1749 р. переслухано в камінецькій
городській судї сімох селян і одного шлях-
тича з села Пудловець, обвинувачених за
те, що без відома двора викопали на
землях села скарб. Із зізнань показало ся,
що обвинувачені не знайшли скарбу, хоч
дуже пильно шукали за ним чотири неділі.
Бажаючи підпомогти своїй справі, вони
звертали ся навіть до чарів. Ціла справа
представляєть ся так на підставі зложе-

*) Тамже, ч. 61.

**) Тамже, ч. 39.

них зізнань: Два селяни вертаючи нічу з церкви, побачили падучий аероліт. Вони виснували з того, що то горять гроші, і запросивши кількох сусідів вибрали ся відкопувати скарб. Попрацювавши кілька ночий натрапили на тверду поверхню, якою була камінна плита, та поки відчистили плиту від землі, плита щезла. Тоді постановили шукати помочи й пояснення справи у ворожки. Один із них поїхав до сусіднього села Пораївки і зайшов до знахарки. Увійшовши до хати зажадав, аби ворожка згадала, в якій справі він приїхав. Ворожка вилляла віск і заявила, що йому трапило ся нещастє в господарці. Селянин мовчав. Тоді ворожка вилляла другий раз віск і розглянувши його уважно заявила, що розходить ся про розшуканє скарбу; що гроші дійсно закопані в тім місці в мідянім кітлі, але лежать трохи далі на захід від викопаної ями; що треба копати далі і тоді по черзі покажеть ся в землі великий камінь, потім грузь, потім чорні черепки, а в кінці гроші; що гроші належить виймати на повні місяця, нічу, по тім, як у друге запіють когути. Підбадьорені тими подрібними вказівками, шукачі скарбу копали далі яму по ночах цілі чотири неділі, але крім обпалених

цегол та черепків із горшків не знайшли нічого. Огонь, який вони розпалювали сядячи в ямі, звернув на себе увагу сусідів, які зі свого боку приймили його за полум'я горючих грошів. Незалежно від перших шукачів скарбу зложила ся друга компанія і почала копати яму недалеко від них. Нарешті економія дізнала ся про ті підирвемства і арештувала обі компанії. Із зізнань старих людей показало ся, що на місці, де копано, була колись давно занехана цегольня; завдяки віруванню і подрібним вказівкам ворожки шукачі скарбу потратили багато праці і часу та попали ще під слідство і арешт*).

Не менше пристосованє, як у господарстві, мали чари і в юридичній практиці того часу. До них звертали ся не лиш аби викрити винуватця, але й аби укрити проступок. При помочи чарів можна було, як думали, не лише приневолити свідка, аби свідчав по бажанню в судї, але й відвернути почутє болю в часї тортур. В иньших випадках судді і виконавці засудів повинні були вважати, аби винні й обжалувані не нарушували потайними способами нормального перебігу юридичного процесу. Коли притрафляла ся кра-

*) Тамже, ч. 64—64.

дуже і не було кого обвинуватити за неї, тоді послугувалися чарами, аби віднайти злодія. Так наприклад із справи, розбіраної в камінецькій магістраті 1710 р. довідуємося про такі подробиці: У магістратського радного Станіслава Святиовича пропав таріль; він підозрівав за крадіж свою слугу, міщанку Костецьку; остання, бажаючи очистити себе від підозріння, стала постити в неділі, переконана, що через те викреється злодій. Тим часом захорувала жінка Святиовича і вмерла; тоді Святиович обжалував перед судом Костецьку за спричинення смерті його жінці, твердячи, що вона постячи в неділі правдоподібно задумала „безголову“ його жінці*).

В 1717 р. розбірано в камінецькій магістраті справу взаємної образи між міщанками Фарановською і Фурикевичевою між иньшим за те, що Фарановська розпустила неправдиві вісти про противницю по тім, як її прикликано до дому для вороження. Вона при помочи перемірення води мала вгадати, хто вкрав хустку Фурикевичевої, але замість бажаної вказівки розпустила поголоску, що в домі

*) Книга камінецького магістр. ч. 4440, карт. 521.

Фурикевича дієть ся щось недобре тому, що підчас перемірювання води вона бухнула полум'ям*).

В 1738 р. розбирав барський замковий суд жалобу шляхтича Василевського на шляхтича Скоржевського: Василевський запевнював, що пропалу у нього конину украв Скоржевський і на доказ предложив свідощтво, видане знахарем, або „фальшивим пророком“, як його називав документ. Суд оправдав Скоржевського, а Василевського засудив на 2½ гривни кари за те, що шукав помочи у знахаря та кланяв ся чужим богам**).

В 1740 р. був у городі Олиці пожар. За підпал обжалуваво ковалів по вказівкам знахарки і ті ледви змогли оправдати ся. Зі справи видно, що та сама ворожка давала інформації в справі вишукання винуватців крадіжи, що притрафила ся тамже***).

В тім самім городі притрафила ся два роки пізнійше значна крадіж у домі міщанина Павла Савоновича. Для викриття винних він звернув ся до ворожки, міщанин Казанихи, а та сказала, що крадіжи

*) Антоновичъ, *op. cit.* ч. 24.

**) Тамже, ч. 43.

***) Тамже, ч. 45.

допустила ся його жінка й її брат, Григорій Чайковський. Справа пішла перед магістратський суд, який оправдав обвинених, а Савонювича засудив на тиждень арешту за те, що ходив до ворожки. Ворожка була засуджена за фальшиві інформації на 50 буків*).

В 1719 р. камінецький магістрат підозріваючи у ворожбитстві попадю з села Устечка, засудив її на тортури з наміром, здавити безнастанні випадки в тім селі злодійства, розбоїв і чарівництва**).

В 1710 р. виїс був до луцького іродського суду жалобу димерський староста Петро Лоско на свого слугу Франца Рогозинського за те, що той украв у Лоска 800 червінців і потім ходив до ворожбитів, бажаючи укрити свій проступок***).

В 1736 р. розбирав замковий барський суд справу шляхтича Самійла Галузинського, який закидав селянинови Трохимови Лукашенкови крадіж вола у себе. На доказ привів позовник свідка, шляхтича Андрія Сохацького; та Сохацький зложив суперечні зізнання, а в кінці признав ся, що Галузинський підкупив його,

*) Тамже, ч. 48.

**) Тамже, ч. 29.

***) Тамже, ч. 14.

аби свідчив фальшиво. Тоді Галузинський заявив судови, що обжалуваний Лукашенко разом зі своєю тещею очарували Сохацького і приневолили його складати непевні та фальшиві зізнання перед судом на шкоду позовника. Суд розібравши справу оправдав Лукашенка, а Галузинського засудив на кару за фальшиве обжалуване, при чім лишив йому право доходити страт на Сохацькім*).

В 1724 р. приставив до камінецького магістрату дідич Верещатинський свого кріпака, Василя Гуцула з домаганем, узяти його на тортури, бо він підозрівав його за крадіж коний та волів і за зношення з опришками. Підчас тортур обжалуваний не показував ні при розтяганю членів, ні при запіканю огнем звичайних при-
знак болю. Він не признав ся ні до чого і підчас тортур був спокійний, не стогнав і не кричав. Суд засудив його одначе на смерть на тій підставі, що дідич із п'ятьма иньшими шляхтичами ствердив присягою своє підозрінє. Брак признання обжалованого поясняв магістрат тим, що він безсумнівно мав при собі чари та наслідком того підчас тортур „прояв-

*) Тамже, ч. 42.

ляв завзятість і терпливість, незвичайні для людського тіла“.*)

Коли звернемо увагу на предмети і на самі способи чарів, то переконуємося, що тайна сила припускаєть ся в таких предметах, або в таких ділах, які вражали фантазію незвичайністю, рідкістю або дивацтвом форми, то знов у предметах та ділах звичайних, які одначе набирали тайної сили від злученя з иньшими предметами та ділами, незвичайними в буденнім життю, від уживаня для таких цілей, для яких предмети по своему призначеню не могли служити, або в кінці від сповнюваня над ним хочби звичайних діл, але в відворотнім порядку. При тім кождий предмет або діло, яких значінє або прикмети не були в повній зрозумілі і відомі, давали причину до підозрінь про їх тайне значінє. Чим менше було реального знаня, а заразом чим менше розсліджених предметів, тим ширший круг отвивав ся для містичних гіпотез і підозрінь. Для всіх було очевидне, що різні зела місцевої фльори визначають ся лічничими або шкідливим прикметами. Та розслід тих прикмет не підлягав критичному опрацю-

*) Архивъ Юго-Западной Россіи, ч V, т. 1, ст. 302.

ваню. Про них довідували ся лише повільною, випадковою, емпіричною дорогою. Зібравши трохи даних у тім напрямі, припускали царину невідомого далеко ширшою, як вона була в самій річці, і тому то зела давали улюблене поле, на яким знахарі шукали корисних і шкідливих прикмет для своєї штуки. Суспільство гляділо на рослинне царство як на багатий запас утаєних засобів, і тому кожне уживанє зел уважало дуже серйозним цілючим або ворожим собі лїком.

Зел уживано з чарівничими намірами в найрізномородніших формах : сьвіжі, товчені, сушені, а найчастїйше у відварі. Відвар призначувано на пите, на купіль, а найчастїйше для таємничого обливання, підливання і переливання. Тому що обливати не можна було нікого проти його волї і небезпечно, то для того уживано ріжних хитрощів : обливали дану особу підчас сну або в безпам'ятно-п'янім станї, або ще частїйше переливали їй дорогу, припускаючи, що той спосіб викличе наслідок, коли чоловік або зьвір перейдуть через переляте місце. В дійсности узнані або здогадні прикмети зел були секретом знахарів. У більшости випадків вони не називали того зїля, якого уживали. Перед судом уживали вони найчастїйше терміну

зілля і лиш у рідких випадках, будучи відповідно у труднім положеню, подавали докладніші поясненя. Між актами, які ми переглядали, лиш чотири рази названі ті зела, яких уживано з лічничною або чарівничною метою. І так: потовчену гірчицю признавано ліком; корінь подлину разом із иньшими найдивачнійшими складниками уживано як лік проти безсонниці; чемериця була знана як річ, що відіймала свідомість і усувала подружню заздрість, і в кінці зілля, зване „ручкою пресвятої Богородиці“ ношено для позискання ласки знатних осіб*).

Та крім спеціальних прикмет зел подибуємо вказівки на віруваня, що загалом із цвітом зела могла хвороба переносити ся від одної особи до другої і тому вважано небезпечним брати або давати цвіти незнаним особам**).

З поміж зьвірів признавано відповідними для чарів або такі, що звичайно викликають відразу своїм зверхнім виглядом, або такі, над якими переведено незвичайні чинности. Вірувано приміром, що вийде особлива шкода, коли під голову сплячого підложить ся жабу в глиняній

*) Антоновичъ, *op. cit.* ч. 35, 38 і 61.

**) Тамже, ч. 67.

посудині; не менше шкідною вважала ся шкіра змії, скинена весною підчас лїнення. Смерть могла вийти від курки, коли вона на* приказ ворожки піяла замісь когута під чийм вікном; зчищенє kota шкодило в кінці здоровлю його властителя*).

Деякі часті домашніх звівірів служили також до чарів, пр. ріг служив для помішування найрізжнороднійших шкідних предметів, які бажано підкинути на подвірє сусїда. Лайном худоби замазувано рот упира перед спаленєм, як се бачимо у справі про спаленє Матковського**).

Особливу силу приписували деяким металям. Золото приміром, мабуть силою своєї цїнности входило в склад лічних препаратів. Зелізо уважано символом сили і закопувано під порогом дому, аби надати зелізну силу здоровлю доматорів. В основі того віруваня лежало те саме переконанє, що й при переливаню дороги.

Води ужавано в найрізжнороднійших випадках. При ужвтю звісних заговорів вона служила для всіх форм обливань, так само як відвари з зел. Та крім того мала вона й спеціальне значінє. Водю лічили від переполоху, переливаючи ту

*) Тамже, ч. 18, 19, 21, 58.

**) Тамже, ч. 51, 53, 55.

хоробу разом із водою на пса. Окремими способами перемірювання води пізнавано зlodія. В кінці вода служила садиноким способом для перерваня посухи. Для того поливали водою з ріки придорожні хрести і в ній плавилн відьом, як вище вказано*).

Сам чоловік, члени його тіла, пожива, напнтки, одіж і всі домашні предмети представляли також багатий матеріал для чарів.

Обрізане волосє і нігті могли служити як для ввлічення, так і для спроводження хороби. Ми бачили, що для першої ціли обрізували хорому нігті, витинали кілька пасмиків волося і з різними иньшими річами забивали в одвірки дверей осиковими кілками. Підкидуване відрізаного волося, особливо під подушку, уважано дуже шкідливим для здоровля. Зубів і загалом костей мерця уживано для приснішеня замужя**).

Земля, виїмлена з сліду чоловічого, могла служити також до тої ціли, хоч могла уживати ся і для иньших, дуже шкідливих намірів. У кінці всі части людського тіла підпадали при ліченю під окремі

*) Тамже, ч. 15, 24, 59, 60.

**) Тамже, ч. 19, 22.

містичні способи, при чім переважно переважувало їх червоними нитками і тасьмами зі спеціальними заговорами та зашептуваннями.

Всі майже річи, уживані за поживу або напитки, служили предметами чарів, хоч не самі собою, але як найліпший спосіб для того, аби приневолити кого зажити примішаний до їди або напитка якийсь знахарський предмет. Із наведених актів бачимо, що знахарські предмети домішувано до борщу, пирогів, муки, пшона, маку, яєць і в. *)

Понадто уживано інколи предметів поживи самих для себе до чарівництва, але в такому випадку той, що послугувався ними, не числив, що вони будуть спожиті, а навпаки, надавав їм найоригінальніші призначення. Так приміром колач, виліплений з сирого тіста і повішений на дереві, наводив страх на власителя саду і члени магістрату вважали потрібним особисто оглянути його. Не менше страшним уважано пиво, коли його виливано по кроплі через ніж при відповідних заговорах.

З цитованого оповідання про обливання частий тіла сирваткою бачимо, яку містичну

*) Тамже, ч. 4, 27, 58.

силу приписувано злобному уживанню предметів поживи*).

Меньше подибуємо вказівок про уживане частий одежі до чарів. У всякім разі відірване кусника одежі уважано підозреним чином. При розборі одної справи про чари немаловажну роль відіграли слова свідка про те, що обжалувана відрізувала колись у позовниці кусник пояса**).

Ремесники для поправки своїх справ сипали порох у холяву***).

Зпоміж предметів домашнього побуту ми вже бачили значінє, надаване ниткам при ліченю хвороби. В звязку з тим стояло й знахарське значінє веретена. В 1742 р. була обжалувана в дубенськїм магістратї за чари Параска Янушевська через те, що прийшовши до церкви в день Маккавеїв, згідно зі звичаєм, — сьвятити зіле, всунула в нього веретено, перевязане червоною лентою. Магістрат зажадав від неї поясненя значіня веретена, але Янушевська налякавши ся слїдства щезла з города і не могла бути приставлена до суду****).

*) Тамже, ч. 28, 33.

**) Тамже, ч. 28.

***), Тамже, ч. 5—7.

****) Тамже, ч. 50.

Велике значінє для чарів мав шнурок загалом, а особливо такий, що служив для спеціальної ціли. Ми бачимо, як ремісники уважали дуже корисною річєю для позисканя більшого числа замовлень забиванє шматочків шнурка в щілини своїх варстатів, при чім пробували дістати або шнурок від дзвона на дзвінницї, або той, на яким вішано злочинця*).

Потрясанє шнурком уважано загалом чимось шкідливим. В 1710 р. жалував ся в камінецькїм магістратї сьвященник Іван Ставицький на жінку сьвященника Бабиженка за те, що остання грозила його жінцї смертю, говорячи: „Попада буде пухнути і її роздує і вона трісне“. Зараз за тим обжалувана почала ходити попри ворота Ставицького і потрясати шнурком, у чім добачував він незаперечні чари**).

Багато родів чарів звязувано з домашнім огнищем. Забиранє з печі вугля і печини (видертих кусників із печі) уважано дуже шкідливим ділом, яке могло принести шкоду здоровлю й господарству, а так само перекидуванє тих предметів із свого подвіря на чуже. Сам огонь служив коли не для чарів, то для ворож-

*) Тамже, ч. 5—8 і 25—26.

**) Тамже, ч. 11.

битетва. При помочи огню пробувано віднаходити злодія, а розжареним вуглем ворожено про поворот милої особи*).

Ще ліпшим предметом для ворожби уважано віск. Його топили, виливали на воду і вдвлювали ся в припадкові його закарлючки, силкуючись вивести з того вказівку, як поступити в початій справі. Сей спосіб оповіджений докладно в цитованій справі про відкопуване скарбу**).

Смолу і деготь, мабуть наслідком завважаних дезінфекційних прикмет, уважано спеціфічними предметами, конечними при паленю упирів. Ми бачили, що одному з них перед смертю завязали очі шматом, намоченою в смолі, а другого спалили в бочці зі смолою***).

В кінці між предметами домашнього побуту важне значінє приписувано сьмітю. Не рідко вивязували ся процеси за викидуване сьмітя в чужу загороду, при чім приписувано все тій чинности містичне значінє і винувникови приписувано намір очарованя сусіда****).

*) Тамже, ч. 24, 51, 53, 66.

**) Тамже, ч. 64.

***) Тамже, ч. 55.

****) Тамже, ч. 23, 36.

Навіть виповнюване релігійних обрядів могло, як думали, обернути ся в дуже шкідний предмет для чарів, коли ті обряди сповнювано серед ненормальних умов. Такі чаря уважано найнебезпечнішими і в загальнім переконаню вони потягали за собою смерть тої особи, на безголове якої були задумані. До таких способів зачислявано отсі чинности: Коли хто ставив у церкві перед образом сьвічку, задумавши на душу другого, і обертав її полум'ям у долину. Так само можна було причинити шкоду ворогові через піст на його безголове; в такім випадку належало постити в скромний день і переважно в неділю. Загалом смертоносну силу приписувано проклятю, особливо коли його повторювано уперто і часто*).

В кінці кожда чинність, що виглядала дивно, безцільно, або звертала на себе загальну увагу, хочби в дійсности зовсім невинна, будила підозріве про чарівництво, а іноді й цілковите переконане про нього. Таким було приміром віруване в злобне значінє для засівів закруток, у чарівництво жінок, коли вони

*) Тамже, ч. 41.

виходили нічю з дому розібрані, а навіть коли являли ся нічю на вулиці і т. и.

Розумієть ся, всі перерахувані предмети і чинности рідко могли принести користь або шкоду самі собою. Для надання їм таємної сили треба було знати формули окремих заговорів, заклинань і зашептувань, які могли звернути силу даного предмету або чинности до тої ціли, до якої стремів той, що уживав їх. Очевидно тих формул не виявлювано в суді; зрештою з кількох згаданих заговорів можна судити, що вони були доволі прості і позбавлені всякого містично-релігійного характеру. Заклиначі заявляють у своїх формулах бажання, аби спосіб впливав так, або інакше. Уживають також уподібнень і порівнань, як приміром заклинань при закопуванню заліза під порогом, або звертають ся з молитвою до Христа, Богородиці і святих, або в кінці вимовляють випадкові слова, що не мають навіть ніякого зв'язку одно з другим.

71 301

566393

О п о в і с т к а.

„Українсько-руська Видавнича Спілка“ ви-
шла доси отєї книжки:

другій серії „Літературно-Науковій Бібліотеці“ вийшли:

Ціна в коронів вал.

1. М. Грушевський. Б. Хмельницький	0.20	К.
2. Курцій Руф. Фільотас	0.20	„
3. В. Наумович. Величина звіздиного сьвіта.	0.15	„
4. Панас Мирний. Дови	0.06	„
5. І. Пулюй. Непропаща сила	0.20	„
6. М. Грушевський. Бех-Аль-Джугур.	0.10	„
7. І. Раковський. Вік нашої землі	0.10	„
8. А. Чехов. Капітанка	0.15	„
9. М. Драгоманів. Мик. Ів. Костомарів	0.15	„
10. Е. Золя. Напад на млин	0.20	„
11. І. Пулюй. Нові і перемінні звізди	0.15	„
12. Г. Квітка. Маруся	0.50	„
13. М. Левицький. Умова для селян, спіл	0.20	„
14. П. Куліш. Орися.	0.06	„
15. М. Кистяковська. Іван Гус	0.20	„
16. О. Стороженко. Оповідання. І.	0.20	„
17. В. Барвінський. Досліди з поля статист	0.20	„
18. В. Короленко. Ліс шумить	0.20	„
19. І. Франко. Шевченко в польській рев. лє	0.40	„
20. В. Гіґо. Кльд Іе	0.25	„
21. Е. Еґан. Руські селяни на Угорщині	0.25	„
22. П. Мирний. Дихий попутав	0.40	„
23. А. Д. Уайт. Розвій географічних поглядів.	0.30	„
24. Ів. Франко. Украдене щастя	0.50	„
25. С. Ефремов. Національне питання в Норвегії	0.30	„
26. П. Ніщинський. Гомерова Іліяда (1 пісня)	0.30	„
27. М. Драгоманів. Два учителі	0.40	„
28. Е. Золя. Повінь	0.30	„
29. С. Томахівський. Київська козаччина 1855 р.	0.10	„
30. П. Ніщинський. Гомерова Іліяда (2 пісня)	0.35	„
31. Т. Масарик. Ідеали гуманности	0.35	„
32. Люкіян. Юпітер у клопотах	0.30	„
33. М. Костомарів. Листьмо до ред. „Колокола“	0.20	„

34. М. Гоголь. Вій...	0-40
35. І. Раковський. Вулькани	0-20
36. І. Фльобер. Іродіяда	0-30
37. О. Терлецький. Москвофіли й народовці	0-30
38—39. І. Тургенєв. Ася	0-40
40. Л. Боровиковський. Маруся	0-2
41—42. Данте Алігері. Пекло, пісня І—Х	0-4
43—45. В. Олехнович. Раси Європи	0-70
46—48. Л. Толстой. Крайцєрова соната	0-90
49—50. О. Бодянський. Українські казки	0-50
51. Зоя. Смерть Олівія Бекайля	0-25
52. А. Уайт. Розвій астроном. поглядів	0-2
53. П. Ніщинський. Гомерова Іліяда (3 пісня)	0-2
54. А. Міцкевич. Лист до гал. приятелів	0-45
55—56. Л. Толстой. Смерть Івана Іліча	0-55
57. В. Брайтенбах. Біологія в ХІХ в	0-25
58—59. М. Іоркий. На дні життя	0-70
60—61. М. Верн. Біблія, студія	0-40
62—63. Г. Кляйст. Маркіза О...	0-40
64. М. Карсєв. Філософія історії	0-25
65—67. Ф. Достоевський. Грач	1-50
68. Ш. Сеньобо. Міжнародні революційні партії	0-40
69—71. І. Тургенєв. Весняні води	1-30
72. А. Д. Уайт. Розвій поглядів на лихву	0-30
73—74. П. Куліш. Українські оповідання	0-90
75. Ф. Ляссаль. Про суть конституції	0-30
76—77. А. Шаміссо. Петро Шлеміль	0-70
78. М. Драгоманів. Літ.-сусп. партії в Галичині	0-40
79. Д. Мордовець. Оповідання	0-60
80. О. Кониський. Листи про Ірландію	0-45
81—82. І. Левицький. Гумрески	0-75
83. Ю. Візнер. Житє рости у морі	0-15
84—85. П. Ніщинський. Гомерова Іліяда, IV—VI	0-8
86. В. Антонович. Поль.-українські відносини	0-4
87. І. Тургенєв. Муму	0-2
88—90. А. Крижський. Мусульманство і його будучність	1-70
91—92. О. Стороженко. Оповідання. II	1-10
93. А. Д. Уайт. Розмови з Л. Толстим	0-30
94—96. Ф. Буер. Зьвіробийники	1-00
97—98. Ф. Вайсманс. Про туберкульозу	0-90
99—100. О. Стороженко. Оповідання III.	0-85

Перевірено 1949 д.

ПРСЛ. 1996

